


國際洗衣標籤 INTERNATIONAL CARE SYMBOL GUIDE





洗濯 Washing

-  最高溫度攝氏95°華氏203°
Max. temperature 95 °C/203° F,
-  最高溫度攝氏95°華氏203° 用慢速進行
Max. temperature 95 °C/203° F, Reduce mechanical action
-  最高溫度攝氏60°華氏140°
Max. temperature 60 °C/140° F,
-  最高溫度攝氏60°華氏140° 用慢速進行
Max. temperature 60 °C/140° F, Reduce mechanical action
-  最高溫度攝氏50°華氏122° 用慢速進行
Max. temperature 50 °C/122° F, Reduce mechanical action
-  最高溫度攝氏40°華氏104°
Max. temperature 40 °C/104° F,
-  最高溫度攝氏40°華氏104° 用慢速進行
Max. temperature 40 °C/104° F, Reduce mechanical action
-  高溫度攝氏40°華氏104° 用最慢速度進行
Max. temperature 40 °C/104° F, Greatly reduce mechanical action
-  最高溫度攝氏30°華氏86° 用慢速進行
Max. temperature 30 °C/86° F, Reduce mechanical action
-  手洗
Hand wash
-  不能洗濯
Do not wash

烘乾 Drying

-  高熱度烘乾
Tumble dry high heat
-  低熱度烘乾
Tumble dry low heat
-  滴乾後掛晾
"Drip"dry. Hang soaking wet
-  掛晾乾
Hang to dry after removing excess water
-  平放晾乾
Dry flat after removing excess water

平燙 Ironing

-  熱度攝氏210°華氏410°
Hot 210 °C/410° F
-  中溫度攝氏160°華氏320°
Warm 160 °C/320° F
-  低溫度攝氏120°華氏248°
Cool 120 °C/248° F
-  不能平燙
Do not iron

漂白 Bleaching




-  可用氯漂白
Chlorine bleach may be used
-  不能用氯漂白
Do not use chlorine bleach

乾洗 Cleaning

-  可用任何溶劑作乾洗
Dryclean in any solvent
-  除三氯乙烯外，
可用任何溶劑作乾洗
Dryclean in any solvent
except trichloroethylene
-  祇可用氟化碳及石油溶劑
Use fluorocarbon or
petroleum solvent only
-  在任何附有此短線標誌下
應將轉速、濕度及熱度減低
A short line under any of the
above indicates reduce cycle,
moisture, and/or heat
-  不能乾洗
Do not dryclean

Japanese Care Symbols 日本洗衣標籤

洗濯 Washing

-  標誌內附有最高溫度洗濯法
Number inside represents
Max. wash temperature
-  手洗最高溫度攝氏30°華氏86°
Hand wash. Max.
temperature 30 °C/86° F
-  不能洗濯
Do not wash




漂白 Bleaching

-  可用氯漂白
Chlorine bleach may
be used
-  不能用氯漂白
Do not use chlorine
bleach

平燙 Ironing

-  標誌內附有最高溫度使用法
Symbols inside iron indicates
max. temperature to use
-  不能平燙
Do not iron

乾洗 Drycleaning

-  祇可用四氯乙烯、氟化碳及石油溶劑
Dryclean using perchloroethylene
or petroleum solven
-  祇可用氟化碳及石油溶劑
Dryclean using petroleum
solvent only
-  不能乾洗
Do not dryclean